

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition française]
Herausgeber: Office Suisse d'Expansion Commerciale
Band: - (1961)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 21.12.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Pour recevoir régulièrement

TEXTILES SUISSES

souscrivez un abonnement

Veillez adresser la fiche ci-dessous
à l'Office Suisse d'Expansion Commerciale,
Rue de Bellefontaine 18, Lausanne (Suisse),
ou à l'un des intermédiaires cités ci-contre

Bulletin de commande

(Prière d'écrire lisiblement)

La maison

Adresse

Ville

Pays

désire s'abonner à « TEXTILES SUISSES »

Date :

Signature :



OFFICE SUISSE D'EXPANSION COMMERCIALE
ZURICH ET LAUSANNE

Les services qu'il peut rendre aux maisons étrangères

Tous les renseignements destinés à des acheteurs étrangers sont en principe fournis **gratuitement**, sauf dans des cas spéciaux exigeant des recherches compliquées et coûteuses.

1. Transmission d'adresses de fabricants et commerçants suisses.
2. Indication du ou des producteurs suisses d'un article déterminé.
3. Entremise pour faciliter à un représentant étranger l'obtention de l'agence d'une maison suisse. Les candidats à une représentation remplissent un questionnaire et si les renseignements sont favorables, l'adresse du représentant est inscrite dans les fichiers de l'O. S. E. C. et son adresse transmise aux maisons suisses cherchant un agent à l'étranger.
4. Edition et vente du « **Répertoire de la production suisse** ». Ce répertoire, établi avec une grande précision, paraît tous les trois ans environ, contient les adresses de plus de 8000 fabricants suisses et mentionne plus de 10.000 articles différents. Il est édité en français, allemand, anglais et espagnol et vendu au prix de francs suisses 24.— port compris.
5. Organisation des participations suisses aux Foires et Expositions. Renseignements sur ces manifestations.
6. Renseignements généraux sur l'économie nationale et les industries suisses. Edition de brochures spéciales.
7. Renseignements sur le commerce extérieur entre les pays étrangers et la Suisse. Edition de prospectus et de publications spéciales relatifs à ces problèmes.
8. Edition des publications périodiques de l'O. S. E. C.:
 - a) « **Technique Suisse** » (Editée en collaboration avec la Société suisse des constructeurs de machines, Zurich). Abonnement pour 2 ans, fr. 20.— (6 numéros).
 - b) « **La Suisse industrielle et commerciale** ». Abonnement pour 2 ans, fr. 15.— (6 numéros).
 - c) « **Textiles Suisses** ». Abonnement annuel, fr. 30.— (4 numéros).Ces diverses publications sont éditées en plusieurs langues.
9. Etude de tous problèmes intéressant l'industrie suisse dans ses rapports avec l'étranger. Examen de requêtes et communications émanant des correspondants étrangers.
10. Exécution d'enquêtes détaillées sur le marché suisse (système par sondage) avec la collaboration d'instituts spécialisés.
11. Edition et distribution à l'étranger de films sur la Suisse.

Représentation de l'O.S.E.C. à l'étranger

L'O. S. E. C. est en contact très étroit avec les ambassades, légations et consulats de Suisse dans le monde entier et avec les chambres de commerce suisses à l'étranger. Il entretient en outre ses propres bureaux dans plusieurs centres.

OFFICE SUISSE D'EXPANSION COMMERCIALE

ZURICH Drelkönigstrasse 8 Tél. 25 77 40
1 2 3 4 5

LAUSANNE Rue de Bellefontaine 18 Tél. 22 33 33
6 7 8 9 10 11

Les chiffres figurant sous chaque ville indiquent les attributions de chaque siège.

Expéditeur - Sender - Remitente - Absender

Hans Fierz

VORMALS BAUMANN & FIERZ - ZÜRICH

Fabrikation von

Krawattenstoffen

Jacquard Damenkleiderstoffen

Carrés, Kopftücher

Echarpen

Mouchoirs et Broderies

Oertle & Co. Teufen
SUISSE

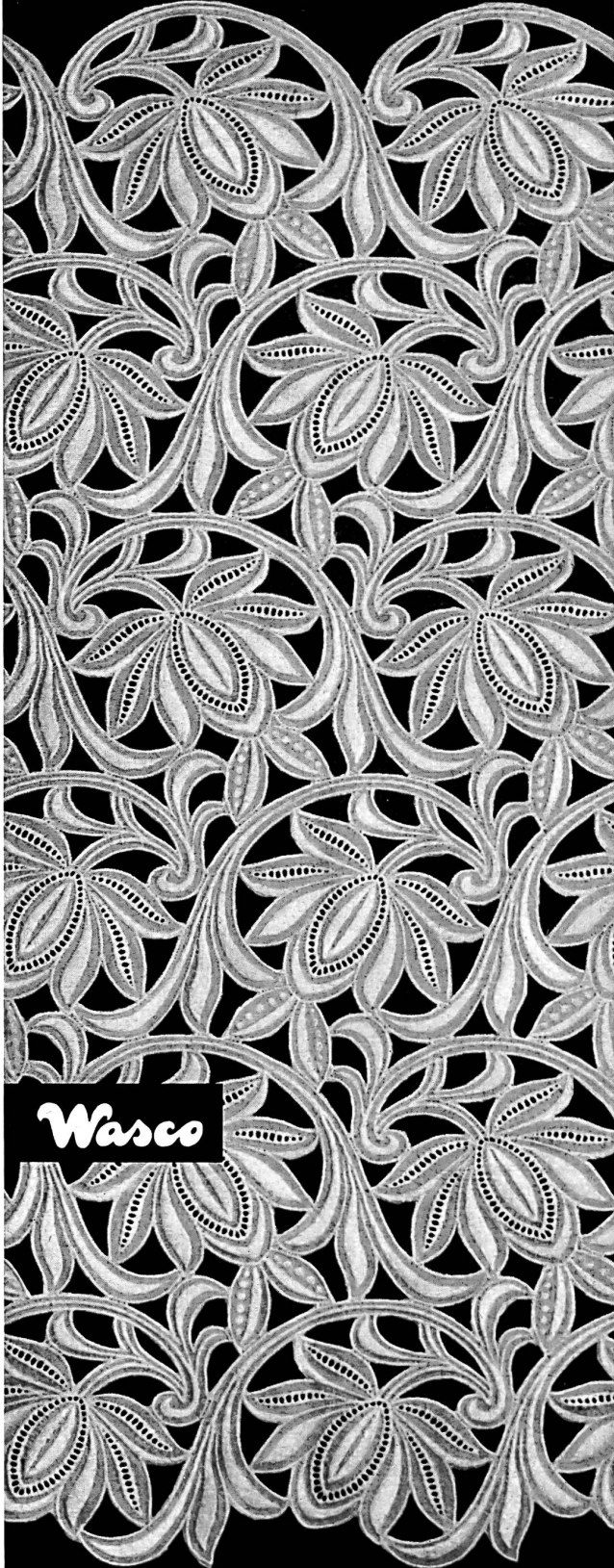
Willy Jenny & Co.

Broderies en tous genres

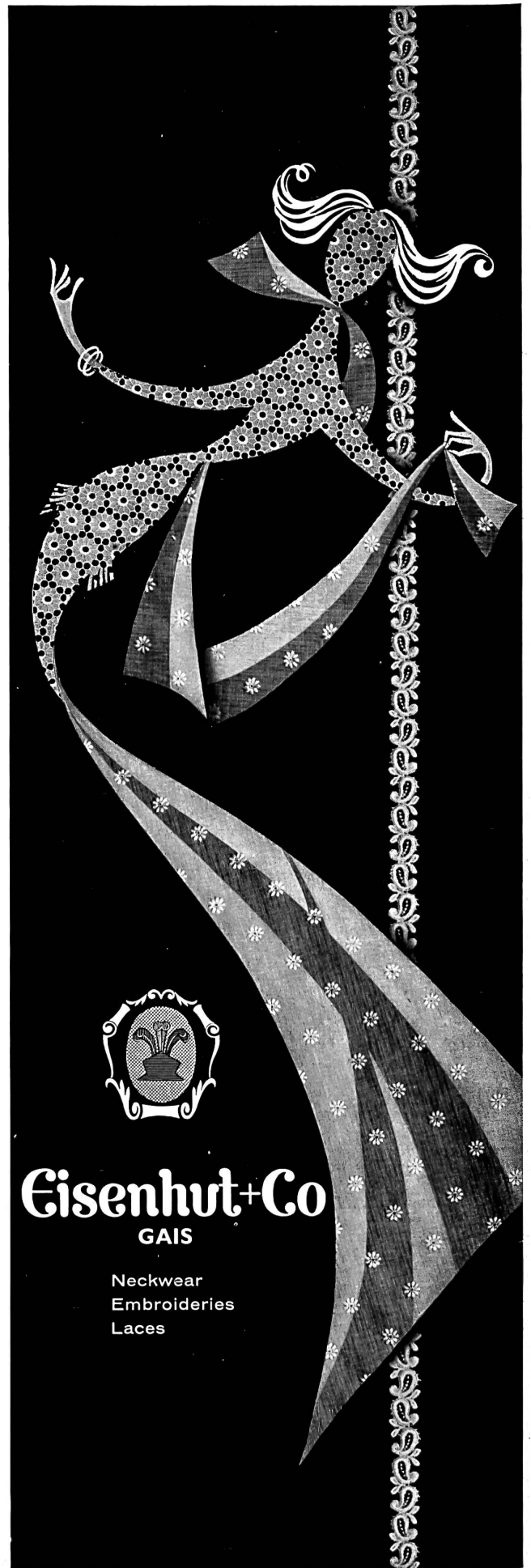
St-Gall

WALTER SCHRANK & CO.
S.A.

ST-GALL SVISSE / SWITZERLAND



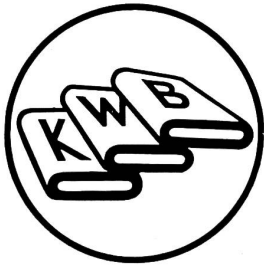
Wasco



Eisenhut+Co
GAIS

Neckwear
Embroideries
Laces

WOLLE



ZU JEDER ZEIT

KAMMGARNWEBEREI BLEICHE AG.

Spinnerei - Weberei - Färberei - Ausrüstung

ZOFINGEN

Tel. (062) 82012 Telex 53167 bleichezof

MOLANA ★ SWISS TWIST

Verlangen Sie die Vorlage unserer reichhaltigen Kollektionen

Führend
in der Herstellung von
Baumwollgeweben und Synthetics

Seit Jahrzehnten spezialisiert in Voile und Marquisette
für Gardinen etc



EMIL ANDEREGG AG. WEINFELDEN
SCHWEIZ

The leading supplier for cotton and synthetic piecegoods

Long established specialists in the manufacture
of Voiles and Marquisettes for
curtains etc



WOLLWATTELINE - DAS IDEALE MANTELFUTTER



Grossmann & Co AG

THALWIL / SCHWEIZ

Arthur Vetter & Co.,
Zollikon (ZH)



*Carrés et écharpes
imprimés à la main*

R. & W. Graf

REBSTEIN
(Switzerland)

Manufacturers of
embroidered trimmings
(edgings,
insertions etc.)
embroidered allover,
guipure embroideries,
nylon embroideries

embroidered Blouses



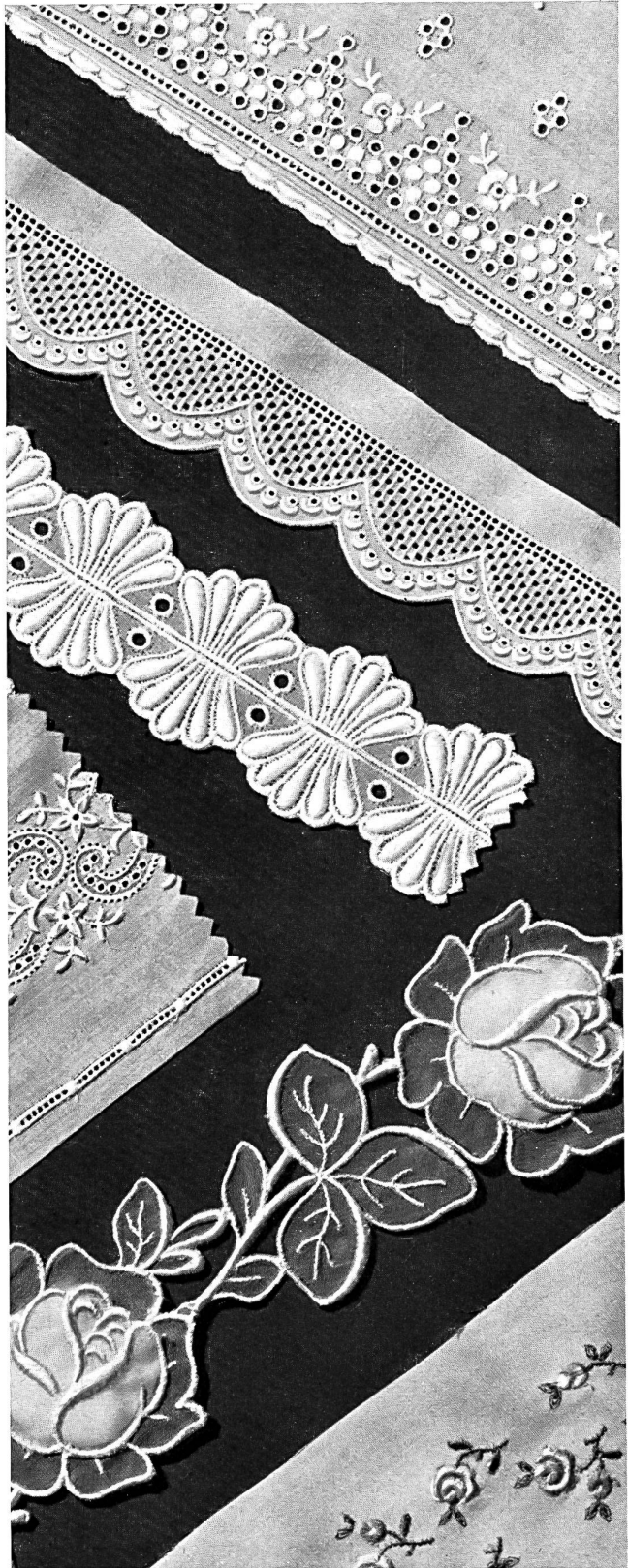
Fils et Retors,
Coton, Fibranne,
Rayon, Retors
FANTAISIE en
toutes matières
Filés flammés
(Shantung, Honan, etc.)

MAX BILLETER & Co.
KÜSNACHT 36 - ZÜRICH

Willy Zürcher A.G.

St. Gallen

Spitzen
und
Stickereien



Fabricants de Nouveautés
Dentelles et Broderies

NEUBURGER & CO. S. A., ST-GALL



SCHUBIGER - SEIDE

Ein Jahrhundert — Ein Begriff

E. Schubiger & Cie. AG., Mechanische Seidenstoffwebereien, Uznach, gegründet 1858

VEREINIGTE FÄRBEREIEIEN UND APPRETUR A. G.

TEINTURERIES ET APPRÊT RÉUNIES S. A.
UNITED DYEING AND FINISHING WORKS LTD.

THALWIL SCHWEIZ SUISSE SWITZERLAND

Betrieb Zürich:
Zöllystrasse 5

Betrieb Thalwil:
Seestrasse 99

Stückfärberei
Appretur

Strangfärberei Kreuzspulfärberei Stoffdruckerei
Strumpffärberei Kuchen-(Spulstrang-) färberei

Stückfärberei:

Seide-, Schappe-, Kunstseide-, Zellwolle-, Nylon-, Orlon-, Dacron-, Terylene- und Wolle-
Stückfärberei. Erschweren, färben und ausrüsten von Geweben aus realer Seide. Färben und
ausrüsten von Mischgeweben und gewirkten Stoffen. Imprägnieren. Knitterfreie Ausrüstung.
(Lizenz Tootal Broadhurst Lee Company Ltd., Manchester.)

Appretur:

Appretur stranggefärbter und stückgefärbter Gewebe.
Spezial-Appreturen: Pressen, Gaufrage, Moirage, Cirage, Rauhen.

Strangfärberei:

Seide-, Schappe-, Kunstseide-, Zellwolle-, Nylon-, Orlon-, Dacron-, Terylene-, Wolle- und
Baumwolle-Strangfärberei. Echtfärben von Seide, Schappe und Kunstseide (Indanthren).
Schlichten roher und gefärbter Kunstseide.

Strumpffärberei:

Färben von Strümpfen und Socken aus Seide, Kunstseide, Zellwolle, Nylon, Wolle und Baum-
wolle.

Kreuzspulfärberei:

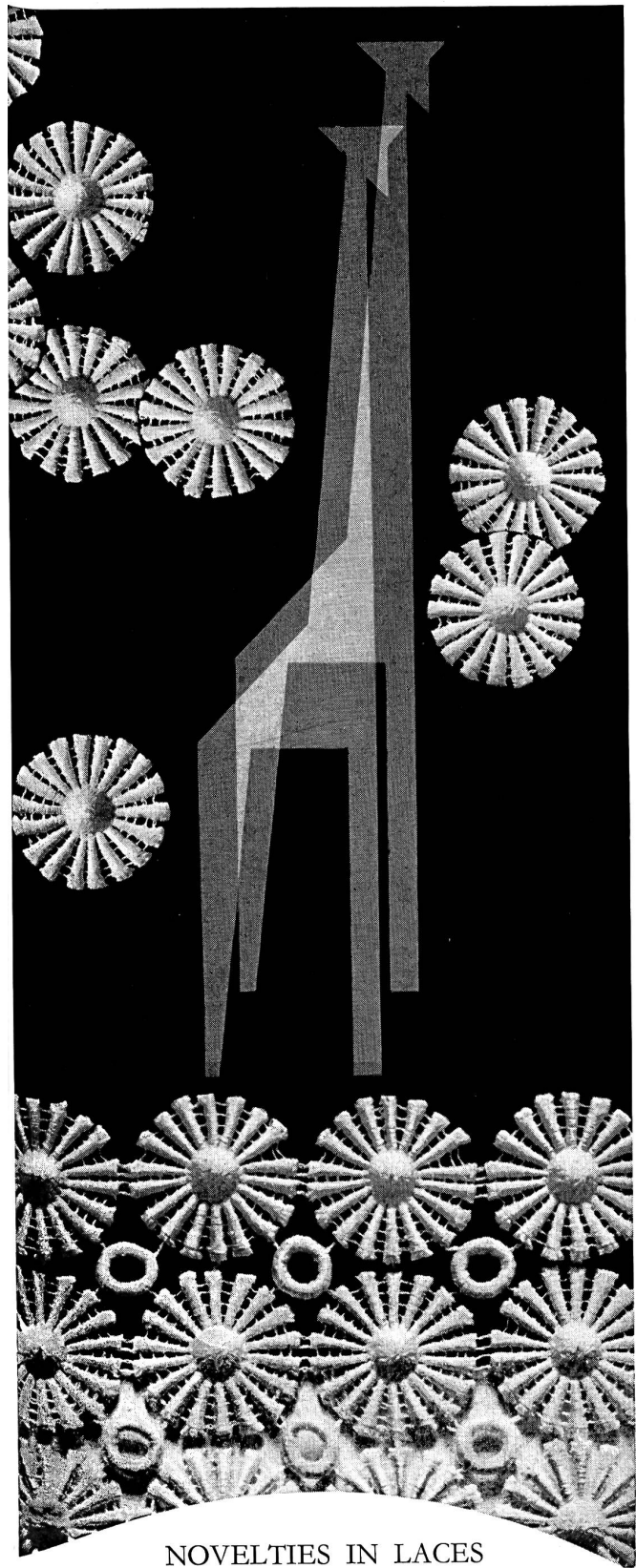
Färben und Bleichen von Wolle, Baumwolle, Zellwolle und Mischgarnen auf Spulen.

**Kuchen-(Spul-
strang-)färberei:**

Färben und Schlichten von Acetat- und Viscose-Färbespulsträngen.

Stoffdruckerei:

Film-Druck

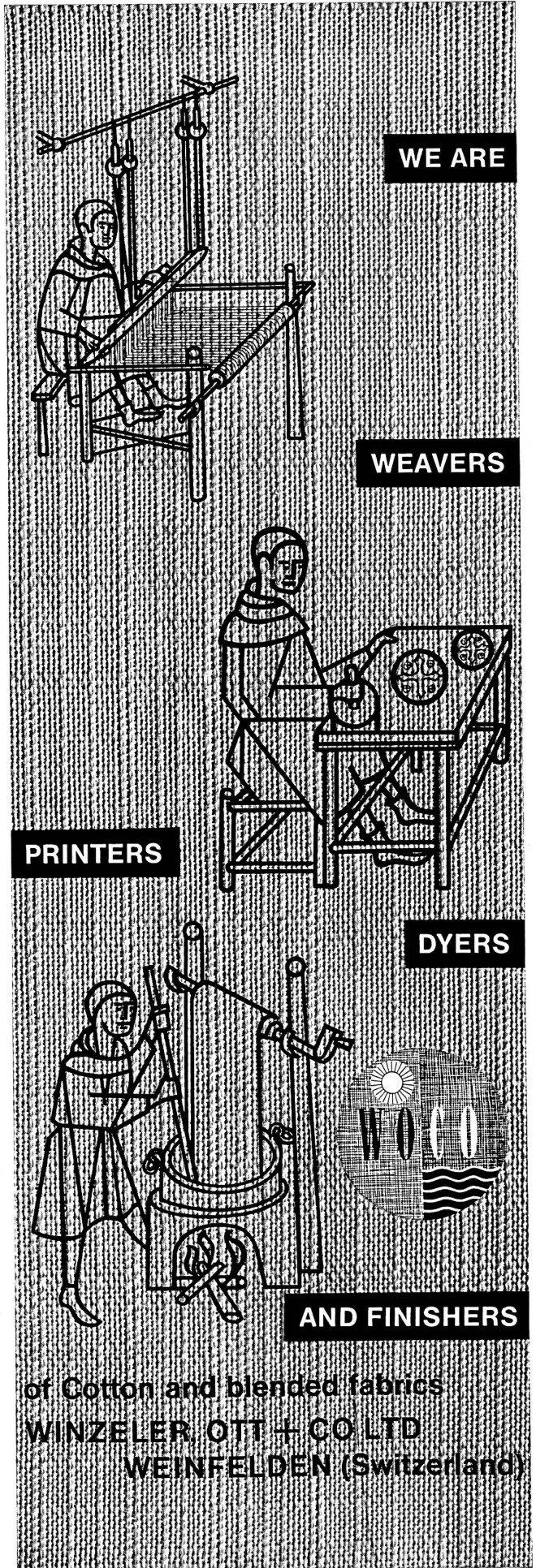


NOVELTIES IN LACES
AND EMBROIDERIES FOR DRESSES,
BLOUSES AND LINGERIE

RAU LTD.

ST. GALL

SWITZERLAND



WE ARE

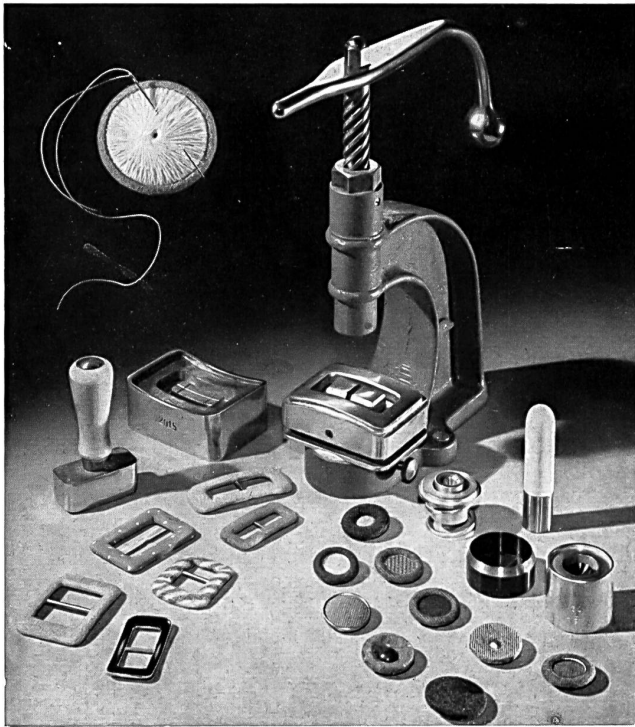
WEAVERS

PRINTERS

DYERS

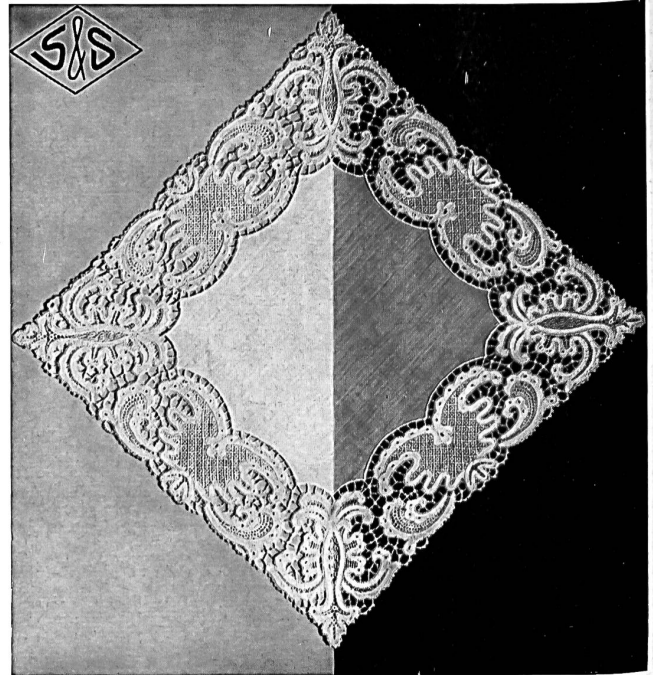
AND FINISHERS

of Cotton and blended fabrics
WINZELER OTT + CO LTD
WEINFELDEN (Switzerland)



KASPAR HUMBEL UETIKON AM SEE

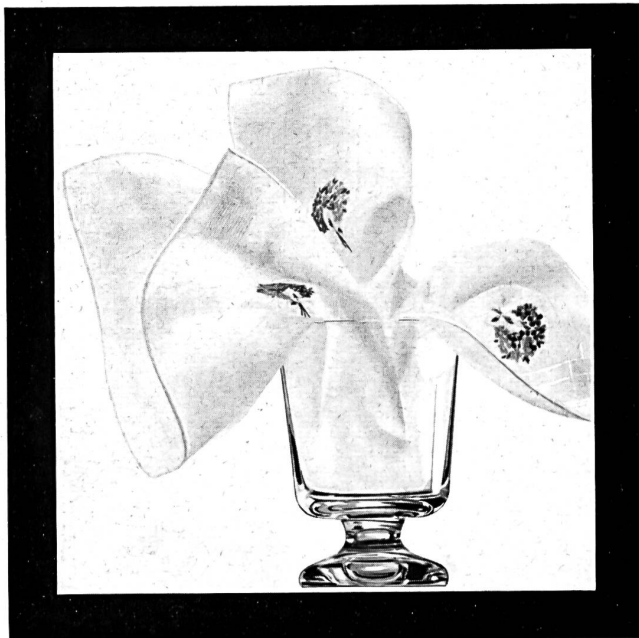
Moules à boucles et moules à boutons à queues de fil
 Buckles moulds and button moulds with thread backs
 Schnallenteile und Stoffknopfteile mit Zwiirnbutzen



Embroidered and Lace
 Handkerchiefs

Embroidered Piece Goods
 and Laces

PAUL SAILER & CO.
 Successors to
 Sailer & Schoensleben
ST. GALL



A. Günther & Co. Ltd. St. Gall Specialists in Fine Swiss Embroidered Handkerchiefs since 1918

Nouveautés en tissus et broderies

Sturzenegger & Tanner & Co. S.A.
St. Gall (Suisse)

HANDKERCHIEFS

MADE IN SWITZERLAND



MADE IN SWITZERLAND

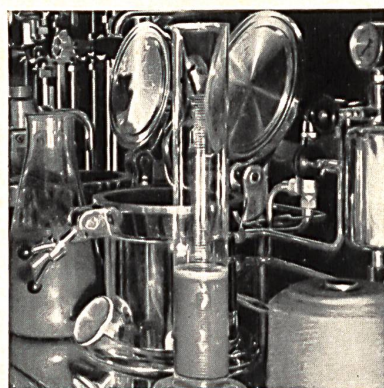
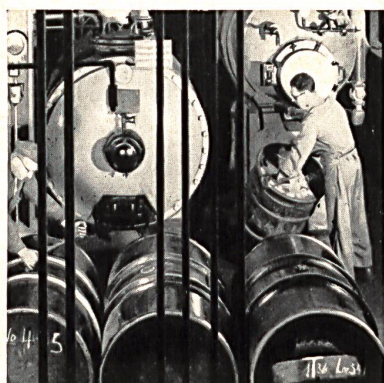
*Honegger & Co. Ltd.
St. Gall*

MADE IN SWITZERLAND

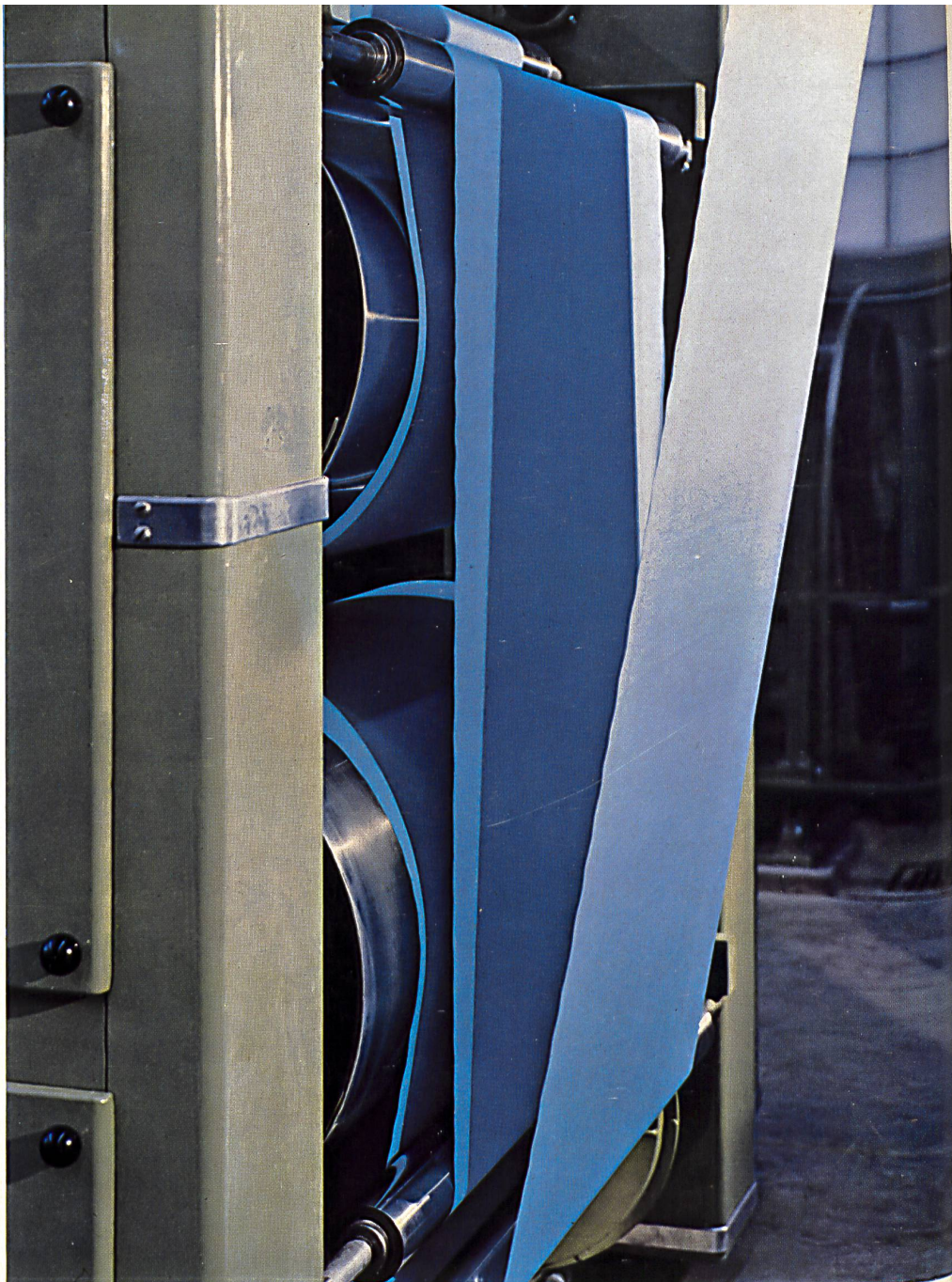
MADE IN SWITZERLAND

EMBROIDERIES

C I B A



Les colorants Terasil, les colorants de dispersion de CIBA pour fibres de polyester, se distinguent par leurs bonnes solidités de fabrication et d'usage: ils peuvent s'appliquer en présence d'un véhiculeur ou à haute température et conviennent à l'application par thermofixation ainsi qu'à l'impression. Tous les colorants de cet assortiment se présentent sous forme microdispersée, assurant ainsi un tranchage optimum et des teintures absolument exemptes de piqûres. La plupart des colorants Terasil sont en outre déjà en vente sous forme microdispersée en granulés, une nouvelle forme commerciale qui ne poudroie pas et qui est d'une manutention plus aisée. Les deux derniers représentants de l'assortiment Terasil se distinguent par des propriétés remarquables: Le Jaune Terasil brillant 3GL microdispersé est l'élément jaune idéal pour la teinture par thermofixation des mélanges de polyester/fibres cellulosiques et l'Orange Terasil 3RL microdispersé possède, outre de nombreux avantages, une excellente solidité à la sublimation.



Nouveau!
pour les fibres de polyester

**Jaune[®] Terasil brillant 3GL
microdispersé**

**Orange[®] Terasil 3RL
microdispersé**